

Содержание

| | |
|--|----|
| Первые шаги | |
| Важные рекомендации | 2 |
| Подключение питания | 4 |
| Обзор монитора | |
| Элементы управления монитором | 5 |
| Пульт дистанционного управления и Wysius™ | 8 |
| Пульт дистанционного управления и другие устройства | 9 |
| Установка монитора | 10 |
| Соединение и настройка оборудования | |
| Просмотр записей с видеомэгнитофона | 12 |
| Просмотр кабельного телевидения | 13 |
| Просмотр аудиовидеосигнала из внешнего источника | 14 |
| Просмотр дисков DVD | 15 |
| Подключение ПК | 16 |
| Проверка функций в режиме ПК | 18 |
| Настройка в режиме ПК | 19 |
| Функция "картинка в картинке" (PIP) | 22 |
| Использование пульта дистанционного управления | 26 |
| Настройка и использование основных возможностей | |
| Включение монитора | 27 |
| Выбор языка экранного меню | 28 |
| Проверка функций | 29 |
| Таймер автоматического выключения | |
| Настройка таймера автоматического выключения | 30 |
| Изображение и звук | |
| Предустановленные настройки изображения | 31 |
| Регулировка качества изображения | 32 |
| DRP (Цифровая реальность изображения) | 33 |
| Выбор пунктов меню | 34 |
| Регулировка звука | 35 |
| Предустановленные настройки звука | 36 |
| AVL (Автоматический ограничитель громкости) | 37 |
| Дополнительные возможности | |
| Регулировка прозрачности экранного меню | 38 |
| Регулировка цветовой температуры | 39 |
| Настройка формата изображения | 40 |
| Дополнения | |
| Программирование пульта дистанционного управления | 41 |
| Управление другим оборудованием | 42 |
| Список возможных неполадок | 44 |
| Технические характеристики | 45 |

При возникновении сложностей:

Вы можете получить помощь квалифицированных консультантов по следующему телефонному номеру:



HELPLINE THOMSON

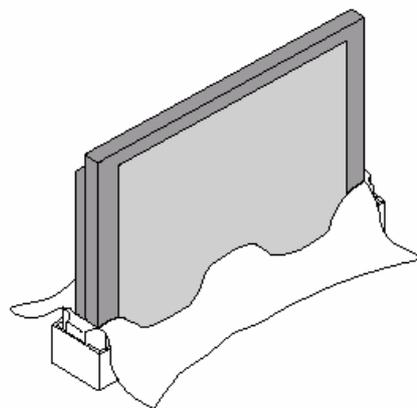
Вы можете обратиться в компанию THOMSON по телефону: **0845 601 3093**
(В Великобритании звонки будут оплачиваться по местному тарифу)
www.thomson-europe.com

Важные рекомендации

Установка

Осторожно: монитор тяжёл; его центр тяжести находится в верхней части. Соблюдайте осторожность при транспортировке монитора. Для распаковки и установки требуется не менее двух человек. Для проведения установки надлежащим образом мы настоятельно рекомендуем обратиться к официальному дилеру THOMSON.

При выборе конкретного способа установки внимательно прочитайте прилагаемые предупреждения, касающиеся установки и закрепления оборудования.



Безопасность

Данный монитор требует напряжения питания 220-240 В ~ 50 Гц. Продолжительное использование при повышенном напряжении питания может привести к повреждению монитора и даже к его возгоранию. Во время грозы рекомендуется вынимать вилку из сетевой розетки. Если вы почувствовали запах или дым, выходящий из монитора, немедленно выньте вилку из розетки. Для обеспечения этой возможности не закрывайте доступ к вилке, чтобы её можно было легко и быстро отсоединить. На время долгих периодов отсутствия рекомендуется отключать монитор посредством клавиши основного питания и отсоединять его от сети.

Вентиляция – нагрев - влажность

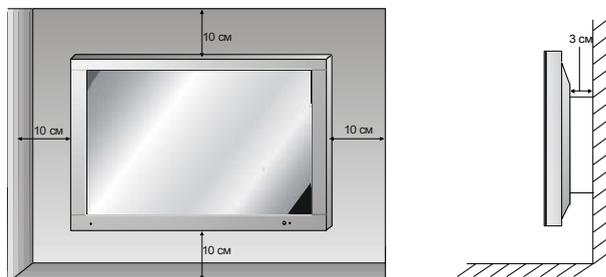
Убедитесь в том, что вентиляционные отверстия в задней части монитора не закрыты и что монитор установлен вдали от источников тепла и пыли. Не подвергайте аппарат воздействию прямого солнечного света.

При встраивании монитора, например, в мебельную стенку, оставьте вокруг него достаточное пространство для циркуляции воздуха. Не устанавливайте монитор вблизи обогревательных устройств. Максимальная рабочая окружающая температура составляет 35° по Цельсию.

Конструкция монитора предусматривает его эксплуатацию в сухих окружающих условиях. Если, в исключительных случаях, монитор необходимо использовать вне помещения (на балконе, веранде и т.п.), то необходимо обеспечить достаточную защиту от влаги (росы, дождя, брызг). Максимальная рабочая влажность составляет 85 %.

Если монитор был внесён с холода в тёплое помещение, подождите, пока образовавшийся на поверхности экрана конденсат не испарится.

Избегайте попадания жидкости и металлических предметов внутрь монитора. Если это всё же произошло, немедленно выньте вилку из розетки и обратитесь за помощью в службу послепродажного обслуживания THOMSON.



Обслуживание

Протирайте экран с использованием жидкостей, предназначенных для очистки стекла. Никогда не применяйте абразивных средств.

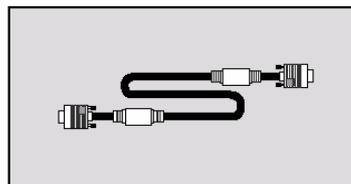
Переднюю часть и корпус протирайте мягкой тряпкой, смоченной нейтральным моющим средством. Использование спиртосодержащих растворителей или продуктов может привести к повреждению монитора.

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия, расположенные в задней части аппарата.

Данный монитор должен устанавливаться и использоваться с учетом данных рекомендаций. Он не должен использоваться для каких-либо других целей, включая применение в промышленности.

Компьютер

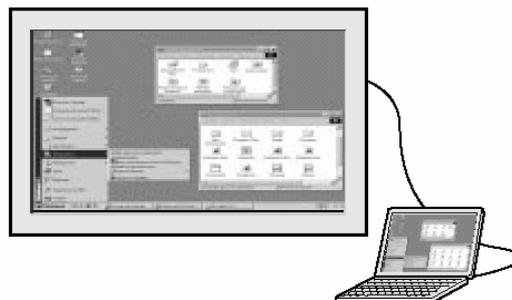
Если вы подключаете к монитору компьютер, используйте прилагаемый кабель с 15-штырьковыми разъёмами D-sub.



Для продления срока службы экрана

Как в случае любого экрана, созданного на основе фосфора (катодно-лучевой или другой трубки), яркость экрана монитора будет снижаться с течением времени.

Подобно любому монитору с фосфорным или плазменно-газовым экраном, при определённых обстоятельствах существует риск выгорания экрана. К выгоранию экрана может привести длительное отображение неподвижного изображения.



Для продления срока службы монитора мы рекомендуем следующие меры:

- По возможности избегайте отображения неподвижных изображений.
- По окончании просмотра переключайте монитор в режим ожидания.

При отображении презентаций, содержащих таблицы, графики ...

- Уменьшите контрастность и яркость изображения, насколько это возможно.
- Отображайте изображения, содержащие множество цветов и градаций цветов (фотографии).
- Отрегулируйте контрастность для получения наименее заметных переходов между тёмными и светлыми областями (белые буквы на чёрном фоне).
- Избегайте отображения изображений, содержащих небольшое количество цветов или резкие границы между цветами.

Обратитесь к дилеру THOMSON для получения рекомендаций в отношении конкретных условий использования.

Выгорание экрана не покрывается гарантией.

Данный монитор соответствует требованиям Класса В. При появлении радио или высокочастотных помех обратитесь к дилеру THOMSON.



ОСТОРОЖНО

С ЦЕЛЬЮ СНИЖЕНИЯ РИСКА **ВОЗГОРАНИЯ** ИЛИ **ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ** НИКОГДА НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ МОНИТОР ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ ТРЁХПРОВОДНОГО ЗАЗЕМЛЁННОГО КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ К СЕТИ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ УДЛИНИТЕЛИ ИЛИ ТРОЙНИКИ, ВСЕ КОНТАКТЫ ДОЛЖНЫ БЫТЬ НАДЁЖНО ПОДКЛЮЧЕНЫ. НЕ РАЗБИРАЙТЕ КОРПУС – ВНУТРИ СОДЕРЖАТСЯ КОМПОНЕНТЫ ПОД ВЫСОКИМ НАПРЯЖЕНИЕМ.

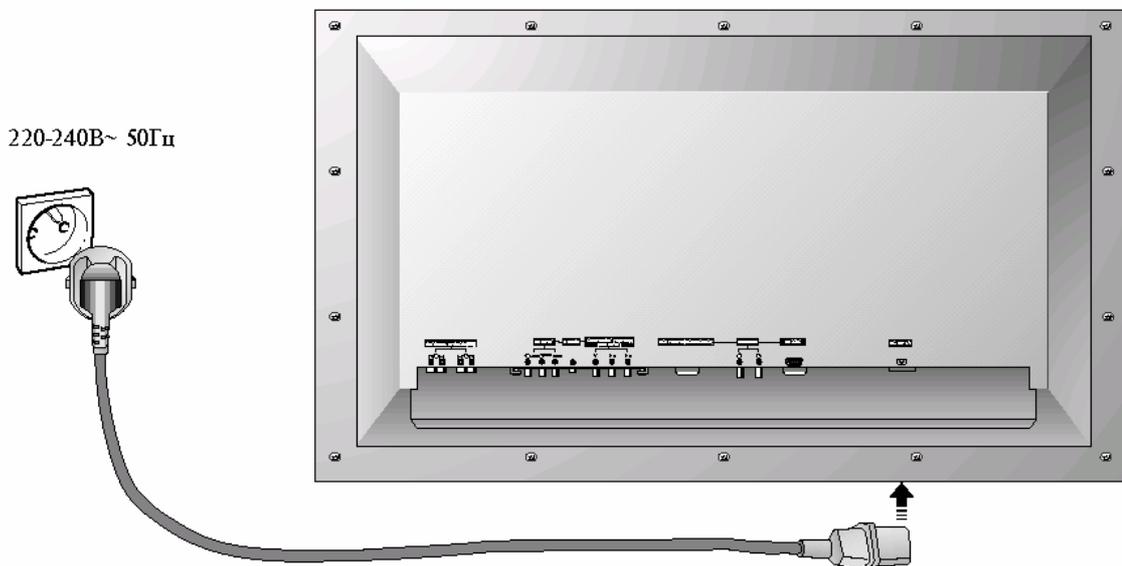
THOMSON multimedia не несёт ответственности при использовании монитора в нарушение требований настоящей инструкции.



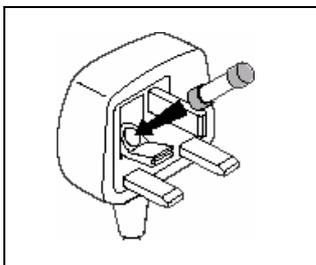
Данный документ отпечатан на бумаге, произведённой из вторичного сырья.

Подключение питания

- Для подключения к розетке 220-240 В ~ 50 Гц используйте сетевой шнур, прилагаемый к монитору **Wysius™**. Включение производится нажатием клавиши основного питания, расположенной на передней панели монитора **Wysius™**.



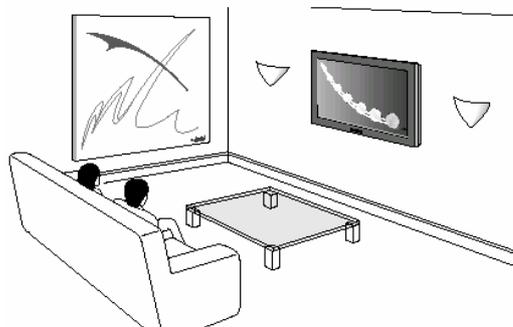
Монитор **Wysius™** должен подключаться к сети через заземлённую стенную розетку (⚡). Используйте **только** прилагаемый сетевой шнур. Ни при каких обстоятельствах не допускается использование электрического удлинителя.



Данный монитор предназначен для использования только при питании переменным током, с напряжением 220-240 В и частотой 50 Гц. Не допускается подключение монитора к источнику питания постоянного тока. Если монитор не работает, то, возможно, перегорел предохранитель в сетевой вилке. Замените его стандартным предохранителем того же типа.

Настенный монтаж

Монитор **Wysius™** может быть укреплен на стене, что позволяет добиваться широкоугольного обзора для зрителей, находящихся в большом помещении. Для того чтобы укрепить монитор на стене без использования специального набора инструментов, прикрепите соответствующие металлические кронштейны к стене и задней части монитора **Wysius™**. Для этой цели существует не входящий в комплект специальный набор инструментов с отдельным руководством по установке.



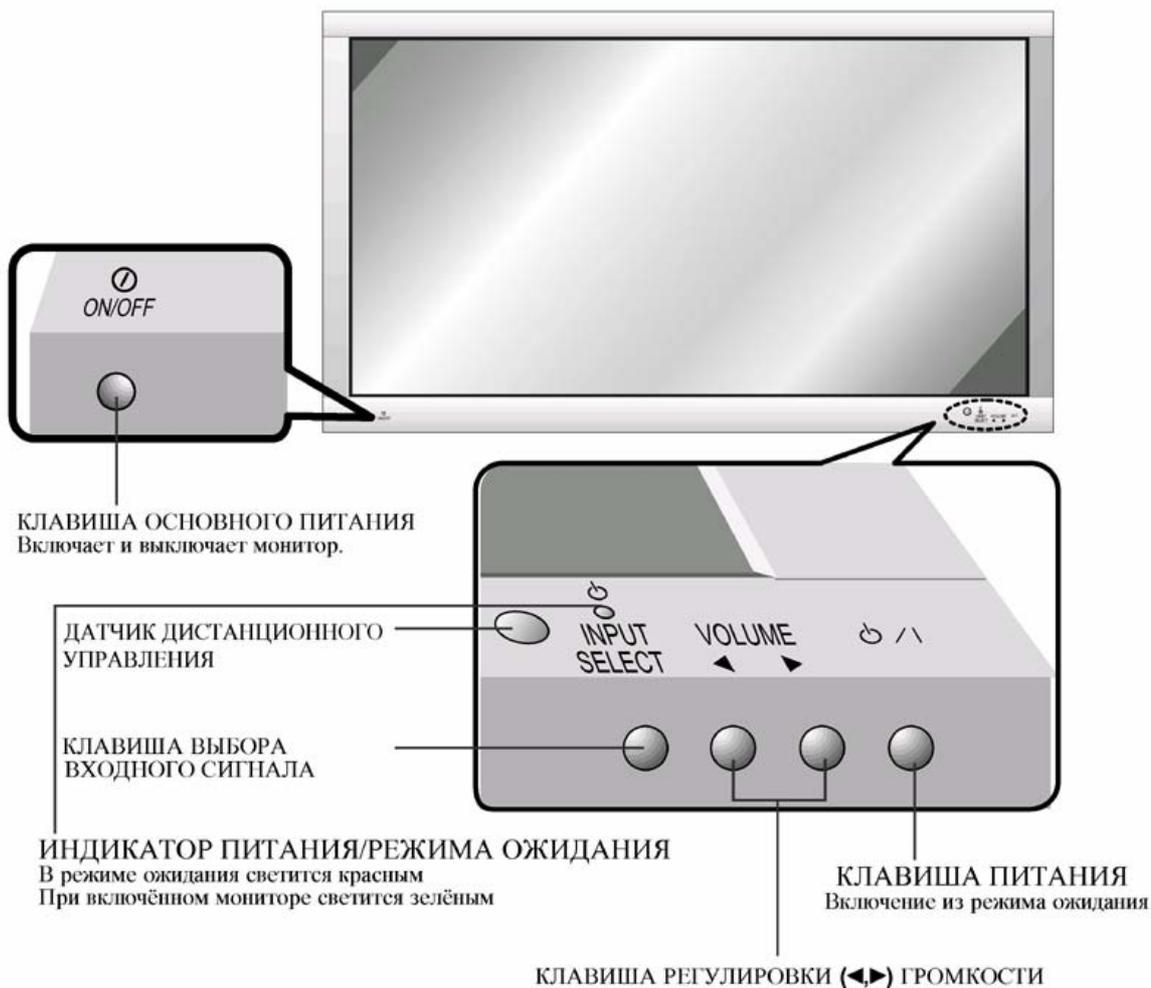
По соображениям безопасности рекомендуется оставлять свободный и быстрый доступ к сетевой вилке.

Элементы управления монитором

Для продления срока службы экрана монитора Wysius™ следует...

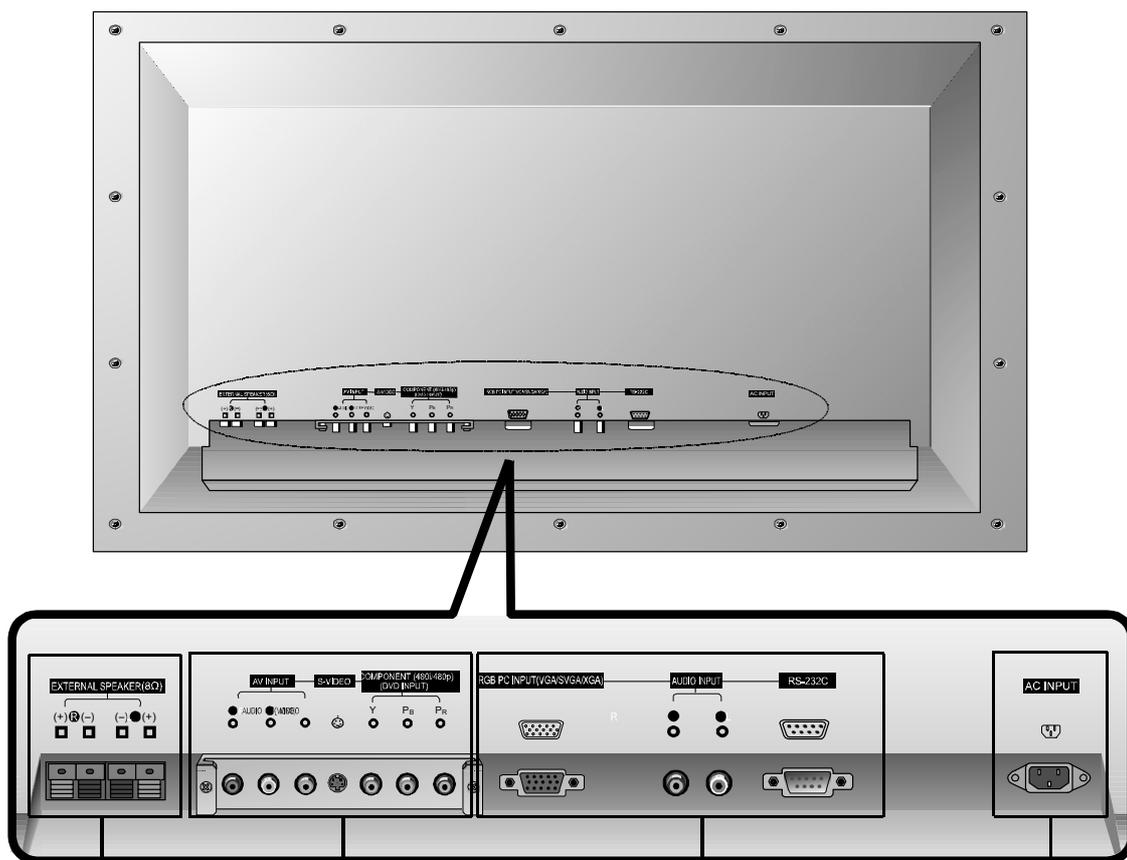
Монитор Wysius™ может быть повреждён при длительном отображении яркого неподвижного изображения. На плазменном экране монитора Wysius™, подобно любому телевизионному или компьютерному экрану, может навсегда остаться отпечаток этого изображения. Таким образом, рекомендуется избегать отображения одного и того же неподвижного изображения (например, экранного меню проигрывателя DVD или видеомagniтофона) в течение более 10 минут.

<Передняя панель>



Элементы управления монитором

<Задняя панель>



РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ВНЕШНИХ ГРОМКОГОВОРИТЕЛЕЙ (8 Ом)

ВХОД АУДИОВИДЕОСИГНАЛА / КОМПОНЕНТНОГО СИГНАЛА (480i/480p) ОТ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ DVD
▶ Интерфейсная плата VB02L поставляется отдельно (не входит в комплект поставки)

ВХОД RGB ДЛЯ ПК (VGA/SVGA/XGA) / ВХОД АУДИОСИГНАЛА / РАЗЪЕМ RS-232C

РАЗЪЕМ ДЛЯ СЕТЕВОГО ШНУРА

Данный монитор работает только от сети питания переменного тока, с напряжением, указанным на последней странице обложки настоящего руководства. Никогда не подключайте монитор к источнику питания постоянного тока.

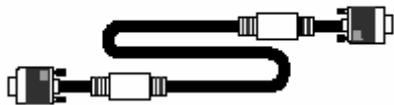


Подсказки

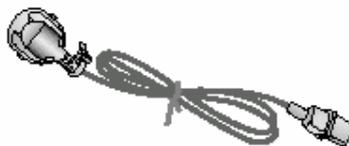
- Разъем RS-232C предназначен для использования только в процессе производства монитора. Никогда не подключайте к нему ничего.



Аксессуары в комплекте



Кабель с 15-штырьковыми разъёмами D-sub



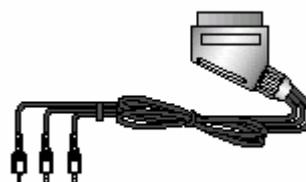
Сетевой шнур



Пульт дистанционного управления



Руководство пользователя



Кабель SCART/RCA

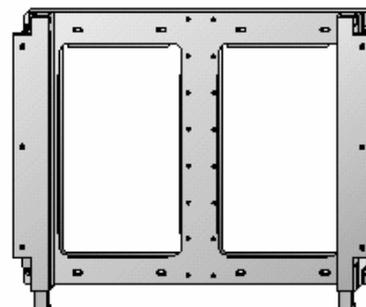


Дополнительные принадлежности

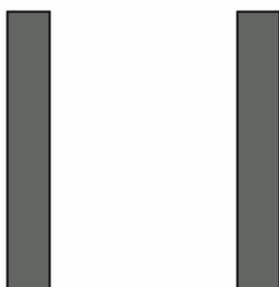
- С целью повышения качества продукта дополнительные принадлежности могут изменяться или модифицироваться без предварительного уведомления. Также могут добавляться новые дополнительные принадлежности.
- Для приобретения этих принадлежностей обратитесь к вашему дилеру.



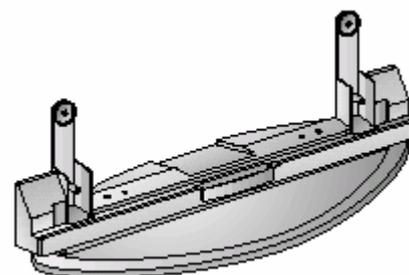
VB02L (Интерфейсная плата)



ACC912
(Кронштейн для настенного монтажа)



ACC143
(Громкоговорители)



TBST4292
(Настольная подставка)

Пульт дистанционного управления и Wysius™

Пульт дистанционного управления монитора Wysius™ управляет монитором, а также функциями другого оборудования, как описано на странице 9.

Для управления монитором поставьте этот переключатель в положение plasma.

- Режим ожидания (длительное нажатие)
Включение (длительное нажатие).
- Для выбора изображений с ПК.
- Для выбора таймера автоматического выключения.
- Для возврата к предпочтительным настройкам изображения.
- Для возврата к предпочтительным настройкам звука.
- Управление форматом.
4/3 → 16/9 → Zoom
- Перемещение вверх в меню.
- Перемещение вниз в меню.
- Подтверждение.
- Выбор вправо / влево в меню.
- Вход в меню и выход из меню.
- Выбор подсоединённых устройств (разъёмов).
Video → S-Video
RGB ← Component



Подсветка клавиш пульта дистанционного управления.

Пульт дистанционного управления и другие устройства



Для получения информации об управлении другими устройствами (усилителем, проигрывателем DVD, спутниковой антенной и видеомагнитофоном) обратитесь к страницам 41 и 43.

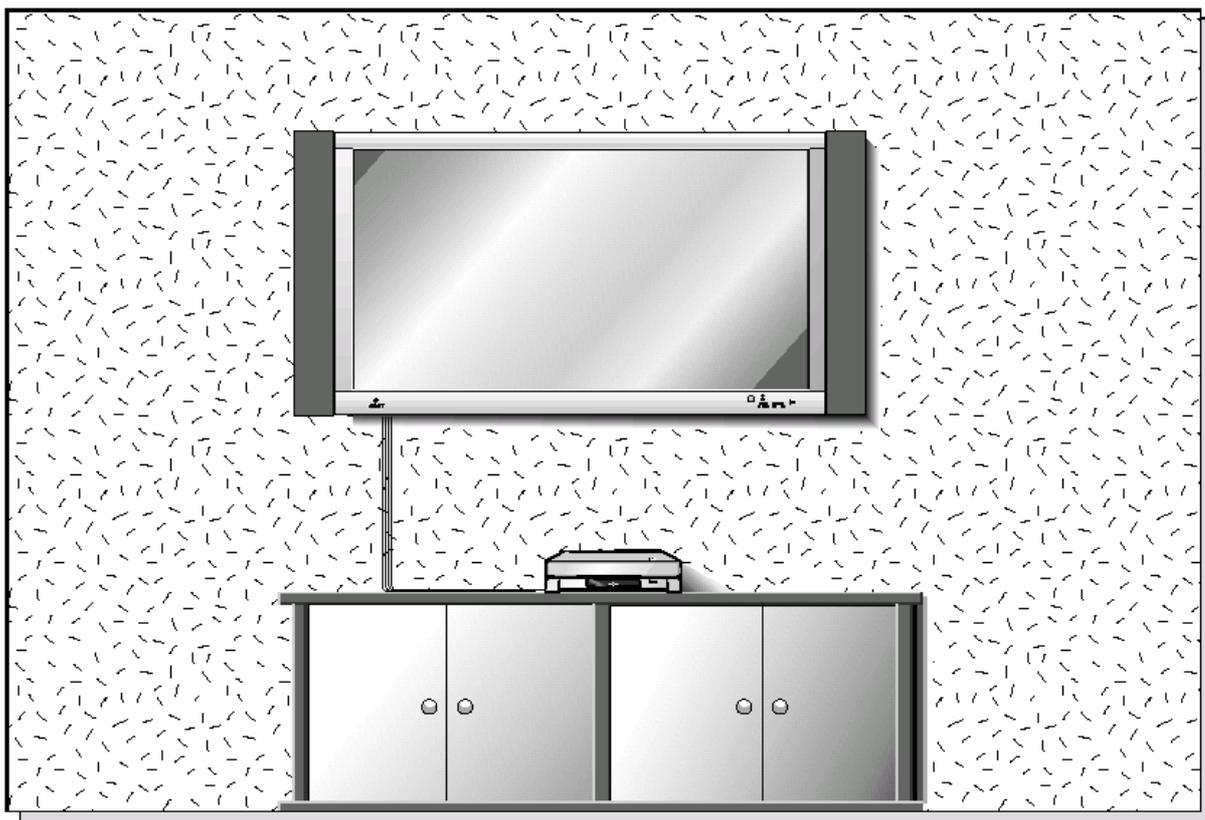
| Усилитель (или монитор, если запрограммирован) | | Усилитель Выбор устройства, подключенного к усилителю: | |
|---|------------------------------------|---|---|
| | Регулировка громкости | | cd – Проигрыватель компакт-дисков (CD). |
| | Приглушение и восстановление звука | | vid1 – Проигрыватель DVD |
| Программирование: Вы можете запрограммировать эти две клавиши для регулировки громкости монитора или усилителя. Удерживая нажатой клавишу меню (меню) введите код "001" для монитора или код "000" для возврата к управлению усилителем. | | | vid2 – Приёмник спутникового или кабельного телевидения. |
| | | | vid3 – Videомагнитофон. |
| | | tuner – Выбор диапазона радиоприёмника (FM – MW – LW). | |
| | | tape – Аудио магнитофон. | |
| | | Видеомагнитофон | |
| | | | Прямой доступ к каналам и ввод цифровых значений в меню. |
| | | | Настройка каналов. |
| | | | REW = быстрая перемотка назад |
| | | | PLAY = воспроизведение |
| | | | F.FWD = быстрая перемотка вперёд |
| REC = запись | | | |
| STOP = останов | | | |
| | PAUSE = стоп-кадр (пауза) | | |

Установка монитора

- Монитор может быть установлен различными способами, например, на стене, на столе и т.п.



Для монтажа на стене (дополнительно)



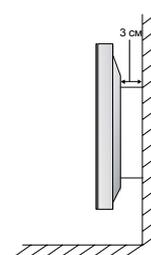
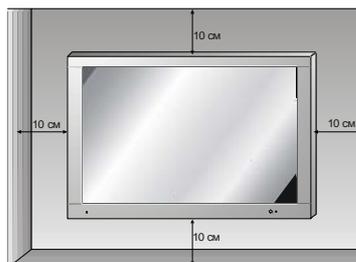
- Монитор может монтироваться на стене, как показано на рисунке. (Для получения дополнительной информации, обратитесь к "Руководству по установке кронштейна для настенного монтажа".)



Подсказки

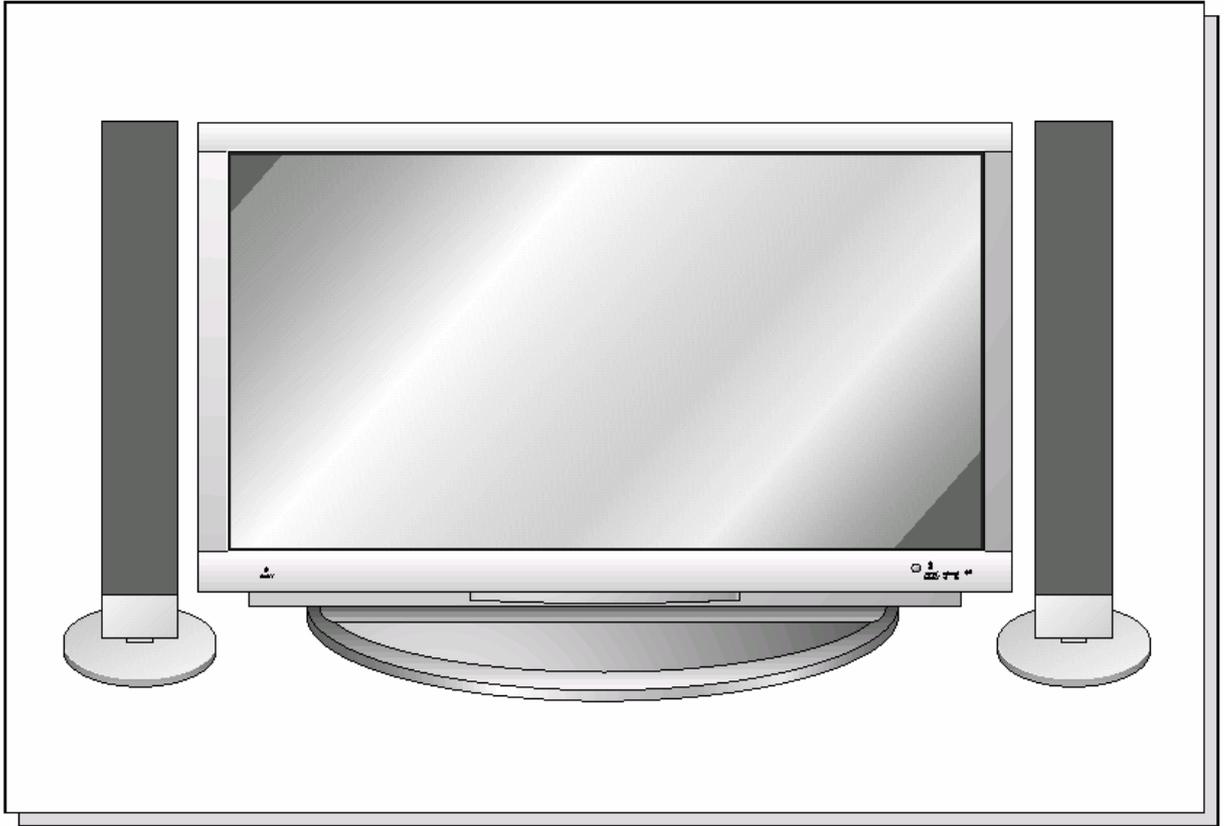
- Устанавливайте монитор только в месте, где имеется достаточная вентиляция.

A.  (Минимально допустимые расстояния при настенном монтаже для обеспечения достаточной вентиляции)





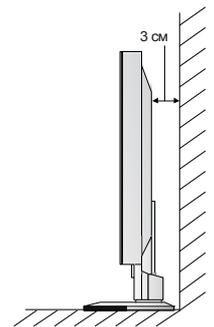
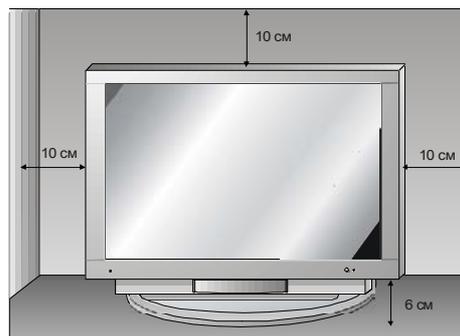
Для установки на столе (дополнительно)



- Монитор может быть установлен на столе, как показано на рисунке.
(Для получения дополнительной информации, обратитесь к "Руководству по установке настольной подставки".)

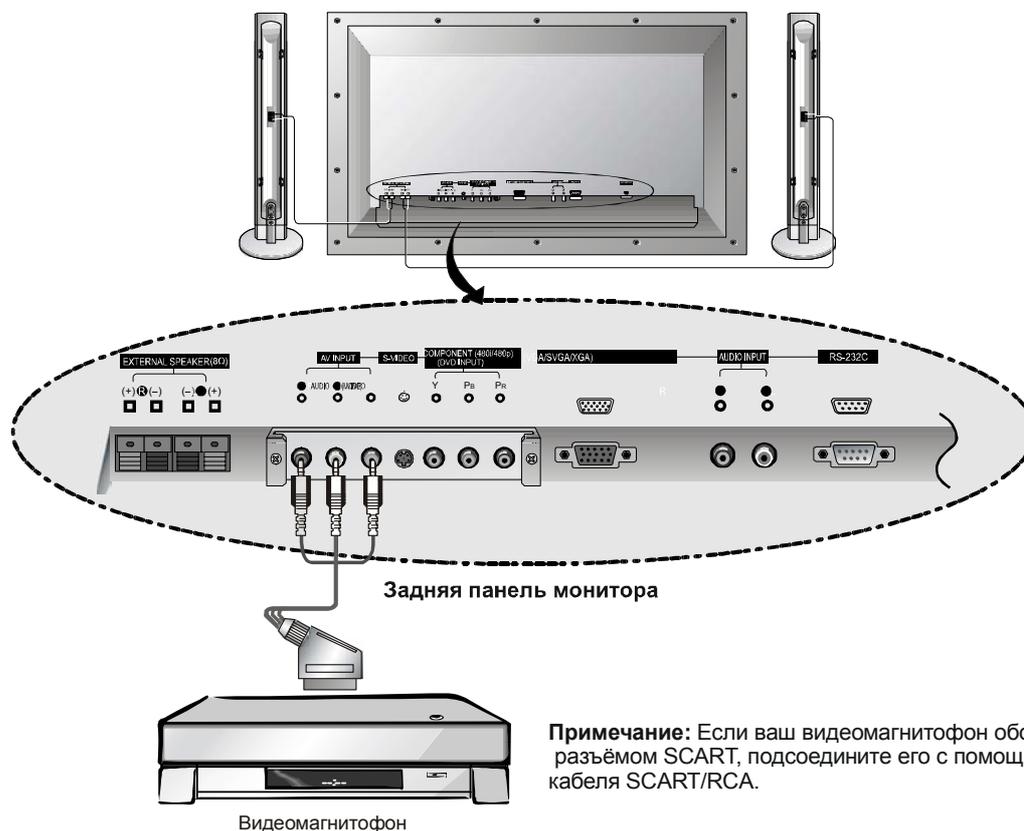
b. 

(Минимально допустимые расстояния при установке на настольной подставке для обеспечения достаточной вентиляции)



Просмотр записей с видеоманитофона

- Избегайте отображения на экране неподвижного изображения в течение длительного периода времени. Обычно неподвижное изображение в режиме стоп-кадра (паузы) видеоманитофона, изображение формата 4:3 или метка канала (CH) могут остаться видимыми на экране.



Для просмотра записей с видеоманитофона (при установленной интерфейсной плате.)

► Интерфейсная плата VB02L является дополнительным оборудованием (не входящим в комплект)

1 Нажмите на пульте дистанционного управления клавишу **av (аудиовидеовход)** и выберите пункт **video (Видео)**. (При подаче отдельного видеосигнала выберите **s-video (Раздельный видеосигнал)**.)



2 Вставьте кассету в видеоманитофон и нажмите клавишу **PLAY (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ)** видеоманитофона. Обратитесь к Руководству пользователя видеоманитофона.

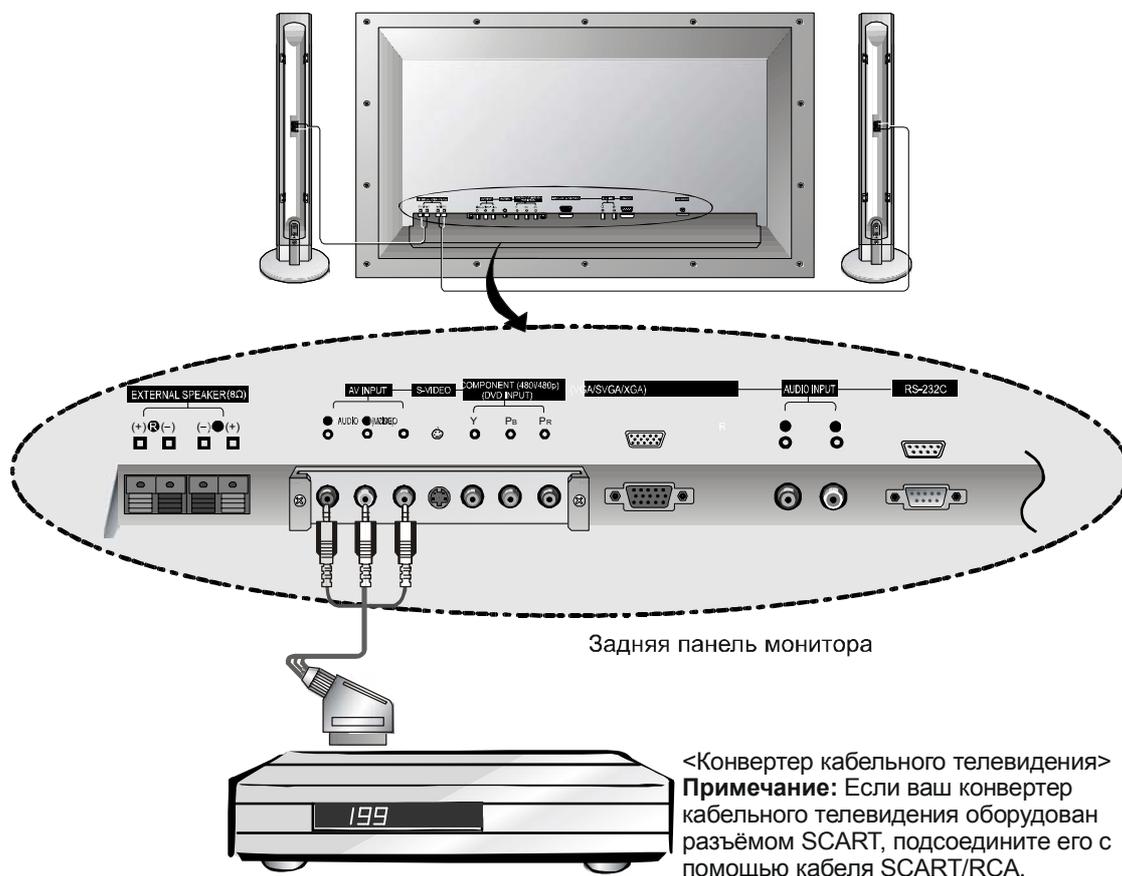


Подсказки

- Во избежание шума на изображении (помех) располагайте видеоманитофон на достаточном расстоянии от монитора.

Просмотр кабельного телевидения

- После того, как вы стали абонентом кабельного телевидения и установили конвертер, вы можете смотреть программы кабельного телевидения.



РУССКИЙ

Для просмотра кабельного телевидения (При установленной интерфейсной плате.)

(При

- Интерфейсная плата VB02L является дополнительным оборудованием (не входящим в комплект)

1 Нажмите на пульте дистанционного управления клавишу **av** (**аудиовидеовход**) и выберите пункт **video** (**Видео**).



2 Настройтесь на каналы кабельного телевидения с помощью конвертера кабельного телевидения.

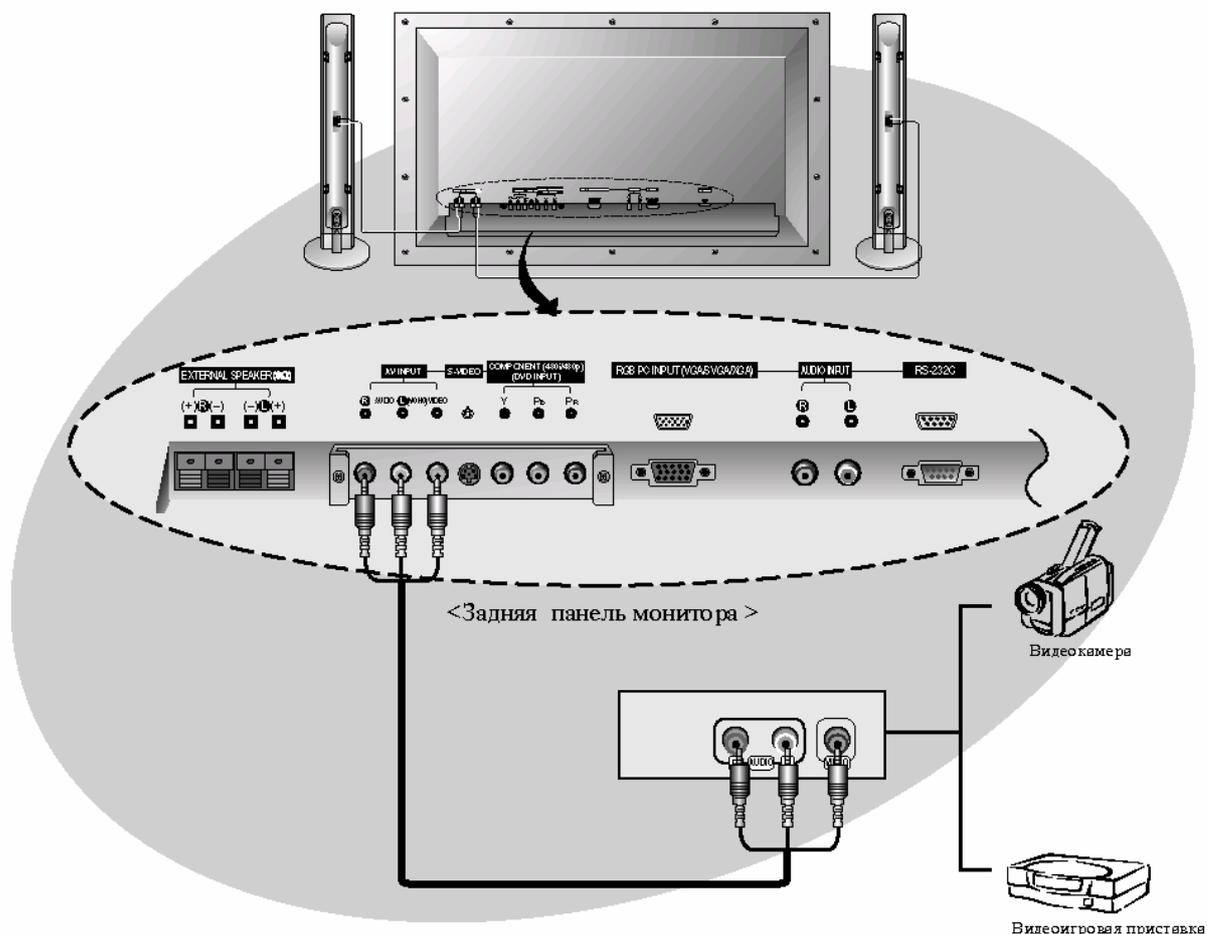


Подсказки

- Для получения дополнительной информации, касающейся кабельного телевидения, обратитесь к вашему местному поставщику услуг кабельного телевидения.

Просмотр аудиовидеосигнала из внешнего источника

- При подсоединении внешних устройств к плазменному монитору подключайте разъёмы в соответствии с их цветом.



Для просмотра аудиовидеосигнала из внешнего источника

(При установленной интерфейсной плате.)

- ▶ Интерфейсная плата VB02L является дополнительным оборудованием (не входящим в комплект)

1 Нажмите на пульте дистанционного управления клавишу **av** (аудиовидеовход) для выбора пункта **video** (Видео).



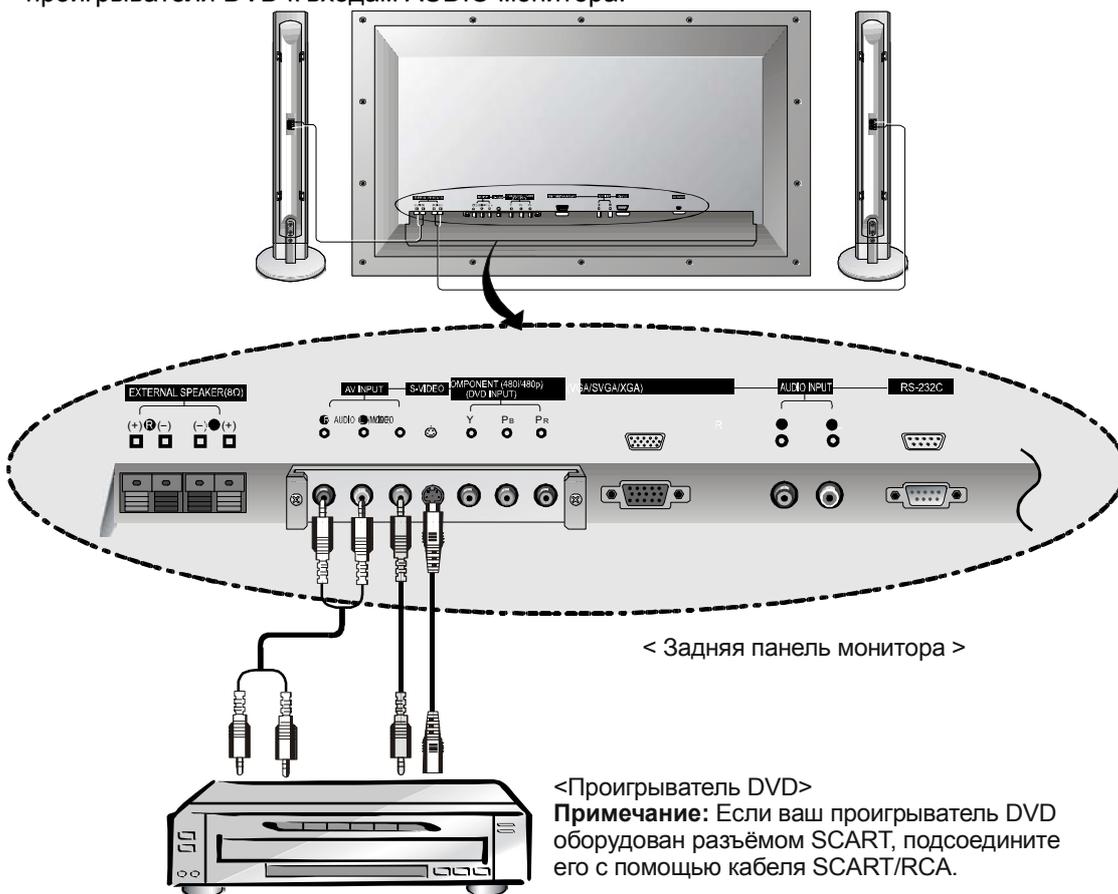
2 Включите соответствующее внешнее устройство.

Просмотр дисков DVD



Как подключить проигрыватель (При установленной интерфейсной плате.)

- ▶ Интерфейсная плата VB02L является дополнительным оборудованием (не входящим в комплект)
- Подсоедините выход Video (видеосигнала) или S-VIDEO (раздельного видеосигнала) проигрывателя DVD к входам VIDEO или S-VIDEO монитора, а выходы Audio (аудиосигнала) проигрывателя DVD к входам AUDIO монитора.



Как пользоваться

(При установленной интерфейсной плате.)

- ▶ Интерфейсная плата VB02L является дополнительным оборудованием (не входящим в комплект)
- Нажмите клавишу **av (аудиовидеовход)** на пульте дистанционного управления для того, чтобы выбрать **Video (Видео)** или **S-Video (Раздельное видео)**.
- Включите проигрыватель DVD.

• **Порты входа компонентного видеосигнала (если ваш проигрыватель DVD позволяет их использовать)**

Вы можете получить изображение повышенного качества, если подсоедините проигрыватель DVD к портам компонентного видеосигнала, как показано ниже.

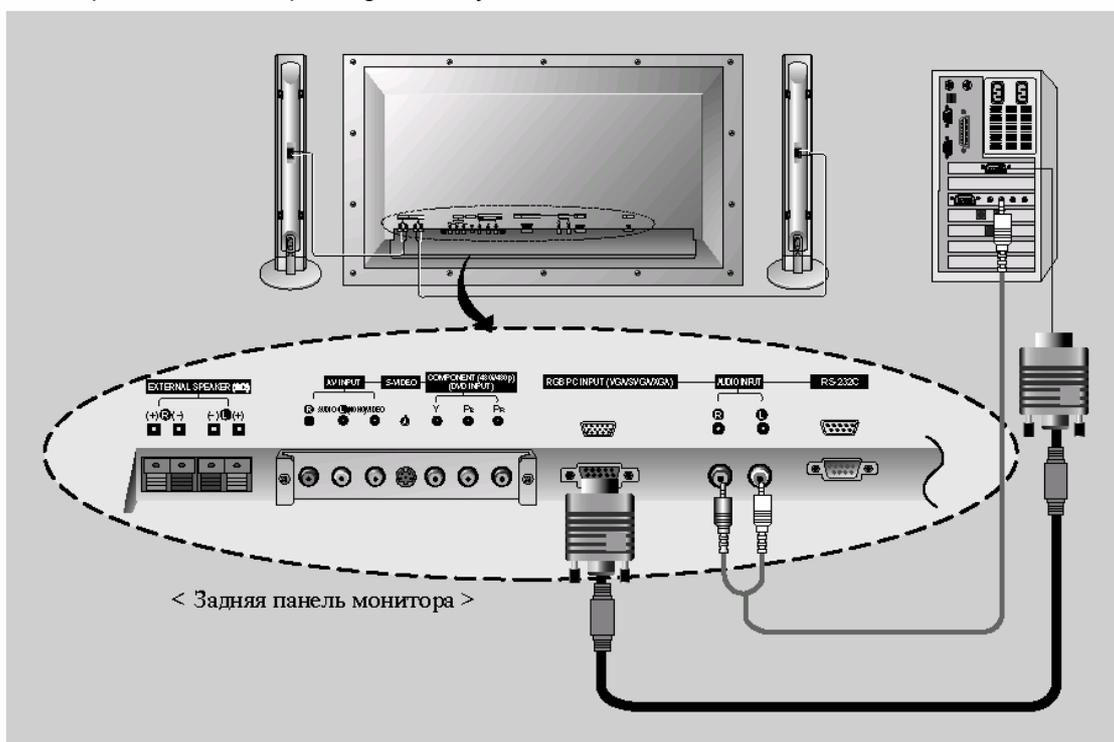
| | | | |
|---|---|-----|-----|
| Компонентные порты монитора | Y | Pb | Pr |
| Порты выхода видеосигнала проигрывателя DVD | Y | B-Y | R-Y |
| | Y | Cb | Cr |
| | Y | Pb | Pr |
| | Y | Pb | Pr |

Подключение ПК

- Вы можете наслаждаться ярким изображением и звуком, подключив ПК к монитору.

Как подключить

- Если разрешение ПК превышает разрешение SXGA, то на мониторе не будет изображения.
- Подсоедините сигнальный кабель от порта выхода сигнала на монитор ПК ко входу RGB PC INPUT (VGA/SVGA/XGA) монитора.
- Подсоедините аудиокабель от ПК к аудиовходам монитора. (Аудиокабели не входят в комплект поставки монитора)
- **Если вы используете звуковую карту, настройте звук ПК соответствующим образом.**
- Для настройки этого монитора на ПК под управлением Windows, выберите монитор Normal (Нормальный), Standard (Стандартный) или Default (По умолчанию). Этот монитор не поддерживает стандарт Plug and Play.



Как пользоваться



- Нажмите клавишу **POWER (ПИТАНИЕ)** на ПИ и клавишу **Main power (Основное питание)** на мониторе. Затем нажмите клавишу **PC/AV** на мониторе или клавишу **PC** на пульте дистанционного управления.
- Нажмите на пульте дистанционного управления клавишу **PC (ПК)** или **AV (аудиовидеовход)** для выбора пункта RGB.
- Установите разрешение ПК на значение XGA (1024x768). (См. страницу 17.)



Подсказки

- Во избежание выгорания экрана избегайте отображения неподвижного изображения на экране в течение длительного периода времени.
- Если разрешение ПК превышает SXGA, подсоедините ПК к порту RGB PC INPUT (VGA/SVGA/XGA) монитора после изменения разрешения ПК.



Спецификации разрешения монитора

| Разрешение | Горизонтальная частота (кГц) | Вертикальная частота (Гц) |
|------------|------------------------------|---------------------------|
| 640x350 | 31,468 | 70,09 |
| | 37,861 | 85,08 |
| 640x400 | 31,469 | 70,08 |
| | 37,927 | 85,03 |
| 640x480 | 31,469 | 59,94 |
| | 35,000 | 66,66 |
| | 37,861 | 72,80 |
| | 37,500 | 75,00 |
| | 43,269 | 85,00 |
| | 45,913 | 90,03 |
| | 53,011 | 100,04 |
| 800x600 | 64,062 | 120,00 |
| | 35,156 | 56,25 |
| | 37,879 | 60,31 |
| | 48,077 | 72,18 |
| | 46,875 | 75,00 |
| | 53,674 | 85,06 |
| | 56,000 | 90,00 |
| 64,016 | 100,00 | |
| 832x624 | 49,725 | 74,55 |
| 1024x768 | 48,363 | 60,00 |
| | 56,476 | 70,06 |
| | 60,023 | 75,02 |
| | 68,677 | 84,99 |



Подсказки

- Форма синхронизации на входе: раздельная
- В зависимости от разрешения, типа видеокарты и яркости в режиме ПК монитор может издавать шум. Если шум слышен на низком разрешении, установите более высокое разрешение ПК.

Проверка функций в режиме ПК

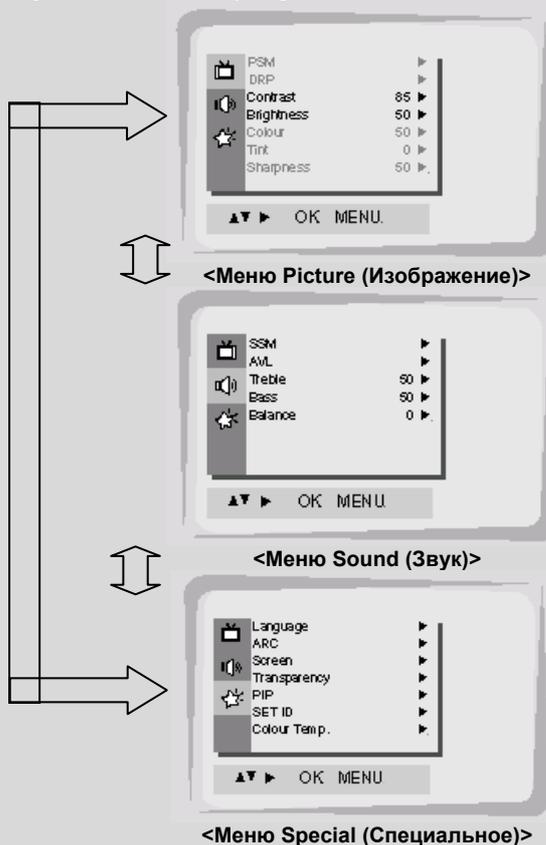
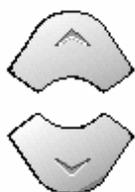
- Выберите источник входного сигнала RGB.
- Функция "картинка в картинке" (PIP) работает только при установленной интерфейсной плате.
- Интерфейсная плата VB02L является дополнительным оборудованием (не входящим в комплект)



1 Нажмите клавишу *меню* (меню).

2 Нажимайте клавиши ▲ / ▼.

- Каждый раз, когда вы нажимаете эти клавиши, вы будете видеть чередующиеся меню, как показано ниже:



3 Нажмите клавишу ►, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ или ◀ / ▶ для выбора функции, которую вы хотите использовать.



- Нажмите клавишу *exit* (выход) для того, чтобы выйти из меню.

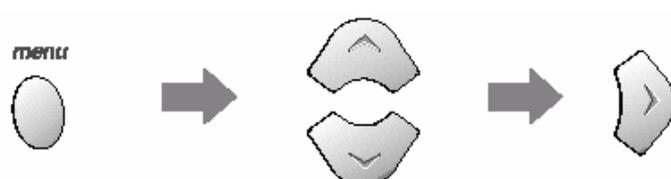
Настройка в режиме ПК



Автоматическая конфигурация

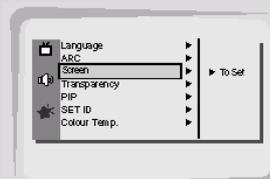
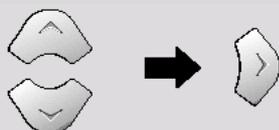
- Выберите источник входного сигнала RGB.
- Эта функция автоматически регулирует положение изображения и устраняет дрожание изображения.
- При просмотре "картинки в картинке" PIP, пункт Screen (Экран) в меню  недоступен.

 Нажмите клавишу **меню (меню)**, а затем нажимайте клавиши **▲ / ▼** для выбора меню . Нажмите клавишу **▶**.



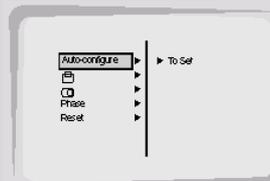
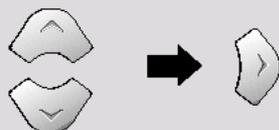
1

Нажимайте клавиши **▲ / ▼** для выбора пункта **Screen (Экран)**, затем нажмите клавишу **▶**.



2

Нажимайте клавиши **▲ / ▼** для выбора пункта **Auto-configure (Автоматическая конфигурация)**, затем нажмите клавишу **▶**.



- По окончании работы **Auto-configure** на экране отобразится надпись "OK".
- Если изображение расположено неправильно, попробуйте произвести автоматическую настройку вновь.

3

Если после автоматической настройки требуется дополнительная настройка изображения, то настройте ,  и **Phase (фаза)**.



Подсказки

- Если изображение всё же не настроилось, то ваш монитор, скорее всего, работает правильно, но требует дополнительной подстройки.

Настройка в режиме ПК



Регулировка горизонтального / вертикального положения

- и настраиваются только в компонентном режиме 480i/480p.
- В компонентном режиме 480i/480p невозможно использовать Auto-configure (Автоматическую конфигурацию), Phase (Фазу) и Reset (Сброс).

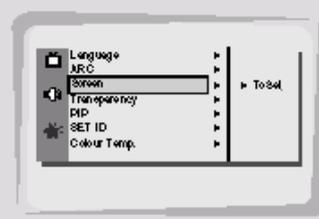


Нажмите клавишу **меню (меню)**, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



1

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Screen (Экран)**, затем нажмите клавишу ►.

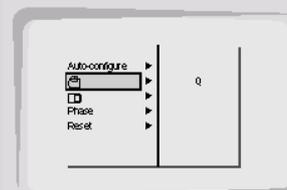


2

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта или , затем нажмите клавишу ►.



- Выберите для регулировки вертикального положения.
- Выберите для регулировки горизонтального положения.



3

Нажимайте клавиши ◀ / ▶ до тех пор, пока не получите желаемого горизонтального или вертикального положения, затем нажмите клавишу **exit (выход)**.

- Диапазон настройки составляет -50 ~ +50.
- Диапазон настройки составляет -100 ~ +100.
- В зависимости от выбранного входного сигнала диапазон настройки или может изменяться.
- В зависимости от типа карты VGA диапазон настройки после автоматической конфигурации может выходить за пределы -100 ~ +100.
- В зависимости от входного сигнала положение изображения может не измениться даже после того, как вы отрегулировали горизонтальное или вертикальное положение с использованием описанной функции.





Регулировка фазы

- Если после автоматической регулировки изображение нечёткое, и, особенно, если символы на экране дрожат, то необходимо вручную настроить фазу изображения.
- При просмотре "картинки в картинке" (PIP), пункт **Screen** (Экран) в специальном меню недоступен.

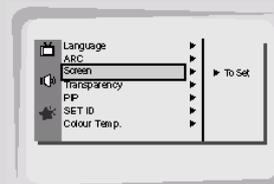
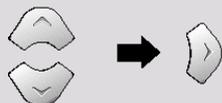


Нажмите клавишу **меню (меню)**, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



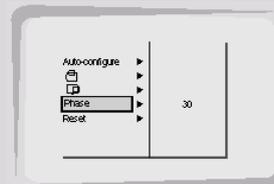
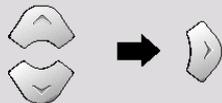
1

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Screen** (Экран), затем нажмите клавишу ►.



2

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Phase** (Фаза), затем нажмите клавишу ►.



3

Нажимайте клавиши ◀ / ▶ для настройки фазы, затем нажмите клавишу **exit** (выход).

- Диапазон настройки **Phase** составляет 0 ~ 63.



Возврат первоначального значения

- Для возврата первоначального значения настроенного параметра, выберите пункт **Reset** (сброс) при помощи клавиш ▲ / ▼, а затем нажмите клавишу ►.

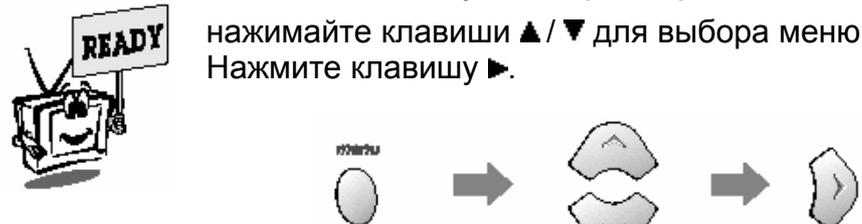
Функция "картинка в картинке" (PIP)

- Выберите источник входного сигнала RGB перед выбором режима PIP.
- Эта функция работает только при установленной интерфейсной плате.
- Интерфейсная плата VB02L является дополнительным оборудованием (не входящим в комплект)
- Эта функция работает только при следующих разрешениях: 640x480, 800x600, 1024x768 (только при частоте вертикальной развертки 60 Гц)
- Когда вы выбираете RGB для основной картинке в PIP, во внутренней картинке вы можете просматривать изображение с видеомagneитофона, кабельного телевидения или проигрывателя DVD.
- Цветовая гамма основной картинки может отличаться от цветовой гаммы внутренней картинки в режиме PIP.
- Если во время работы PIP изменяется источник входного сигнала основной картинки, то внутренняя картинка исчезнет с экрана.
- При просмотре PIP пункт Screen (Экран) в меню  недоступен.

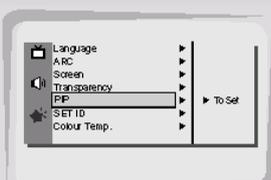


Просмотр PIP ("картинки в картинке")

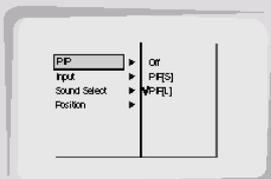
Нажмите клавишу **меню (меню)**, а затем нажимайте клавиши **▲/▼** для выбора меню . Нажмите клавишу **▶**.



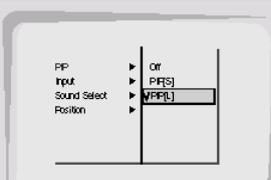
1 Нажимайте клавиши **▲/▼** для выбора пункта PIP, затем нажмите клавишу **▶**.



2 Нажимайте клавиши **▲/▼** для выбора пункта PIP, затем нажмите клавишу **▶**.



3 Нажимайте клавиши **▲/▼** для выбора **off** (Выключено), **PIP [S]** (Маленькая картинка) ИЛИ **PIP [L]** (Большая картинка), а затем нажмите клавишу **exit (выход)**.





Выбор входного сигнала

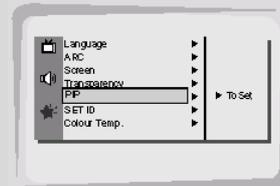
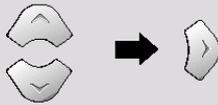
Нажмите клавишу **меню (меню)**, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.





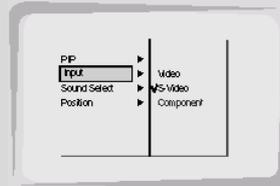
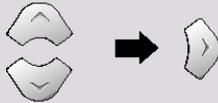

1

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **PIP**, затем нажмите клавишу ►.



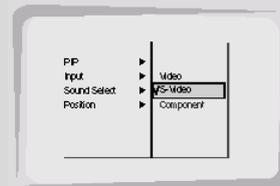
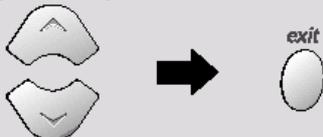
2

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Input (Входной сигнал)**, затем нажмите клавишу ►.



3

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора **Video (Видео)**, **S-Video (Раздельное видео)** ИЛИ **Component (Компонентное видео)**, затем нажмите клавишу **exit (выход)**.



Подсказки

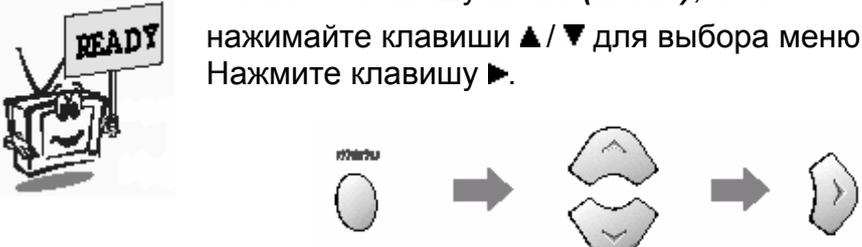
- Источник сигнала **Component** функционирует только в режиме 480i.

Функция "картинка в картинке" (PIP)



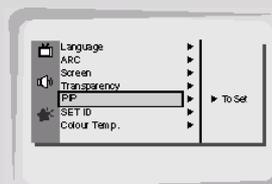
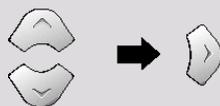
Перемещение внутренней картинки

Нажмите клавишу **меню (меню)**, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



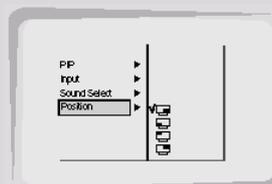
1

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта PIP, затем нажмите клавишу ►.



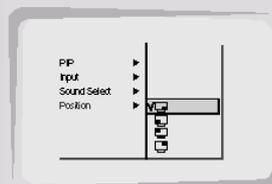
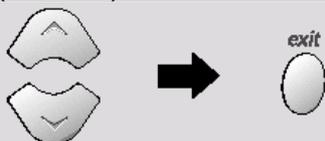
2

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта Position (Положение), затем нажмите клавишу ►.



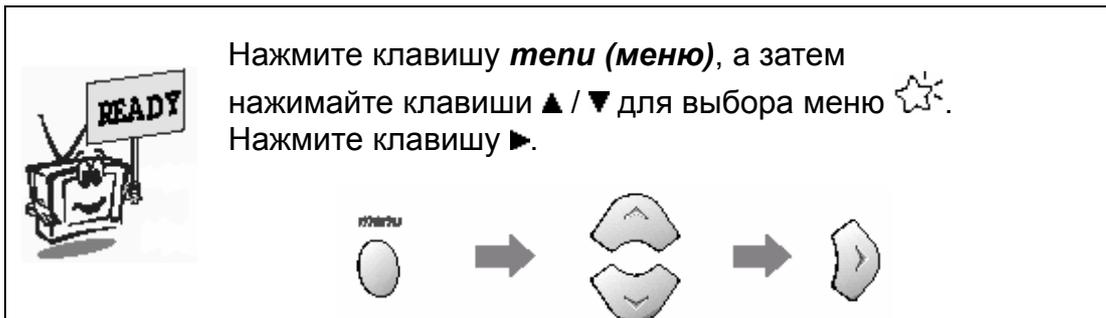
3

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для настройки положения, затем нажмите клавишу **exit (выход)**.

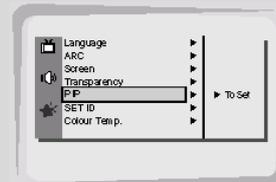
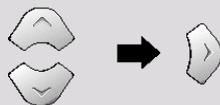


Выбор вариантов звука PIP

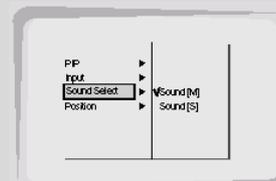
- Эта функция работает только при следующих разрешениях: 640x480, 800x600, 1024x768 (только при частоте вертикальной развертки 60 Гц)
- Эта функция работает только при установленной интерфейсной плате.
- Интерфейсная плата VB02L является дополнительным оборудованием (не входящим в комплект)
- Для использования этой функции подсоедините видеопорт ПК к разъёму RGB PC INPUT(VGA/SVGA/XGA) монитора, а аудиопорт ПК подсоедините к разъёму AUDIO INPUT монитора.
- Каждый раз, когда вы выбираете функцию Sound Select (Выбор звука), выбирается пункт Sound [M] (Монофонический звук).



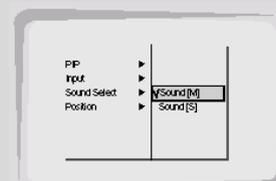
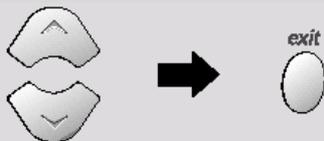
- 1** Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта PIP, затем нажмите клавишу ►.



- 2** Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта Sound Select (Выбор звука), затем нажмите клавишу ►.



- 3** Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора Sound [M]/ (Монофонический звук) **ИЛИ** Sound [S]/ (Стерефонический звук), затем нажмите клавишу **exit (выход)**.

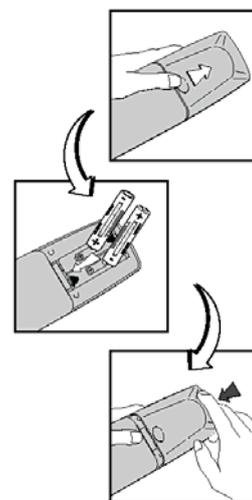


Использование пульта дистанционного управления

- Пульт дистанционного управления был настроен на заводе-изготовителе таким образом, чтобы давать возможность управлять большинством устройств, как производства **THOMSON**, так и производства других компаний-партнёров*. Его функции не всегда эквивалентны функциям пульта дистанционного управления, поставляемого с конкретным устройством, и зависят от времени изготовления устройства.
- При необходимости управления устройствами, произведёнными другими компаниями, обратитесь к странице 41 для получения информации о программировании пульта дистанционного управления.

Установка батарей

1. Снимите крышку.
2. Вставьте две батареи, соблюдая полярности (- и +).
3. Поставьте крышку на место.



Не используйте одновременно батареи различных типов или старую и новую батареи. Не используйте перезаряжаемые (аккумуляторные) батареи. Во избежание риска взрыва соблюдайте полярности, указанные внутри батарейного отсека. Заменяйте батареи только на батареи указанного выше типа. Не бросайте батареи в огонь и не перезаряжайте их. Если вы не собираетесь использовать пульт дистанционного управления в течение длительного промежутка времени, выньте батареи.



Пожалуйста, берегите окружающую среду и соблюдайте соответствующие постановления. Перед тем, как выбросить батареи или аккумуляторы, выясните у вашего дилера, не требуют ли они специальных процедур утилизации, и не принимает ли их дилер в переработку.

Если вы запрограммировали пульт дистанционного управления для управления устройствами производства других компаний, кроме THOMSON, то, возможно, придётся перепрограммировать его заново после замены батарей.

* Компании-партнёры THOMSON: Brandt, Telefunken, Ferguson и Saba.

Включение монитора

- При использовании пульта дистанционного управления направьте его излучатель на монитор.

Включение монитора сразу после установки

- 1 Подсоедините шнур питания надлежащим образом.
- 2 Нажмите клавишу **Main power (Основное питание)** на мониторе. В это момент монитор будет переключен в режим ожидания. Нажмите клавишу **↻** или **INPUT SELECT (ВЫБОР ВХОДНОГО СИГНАЛА)** на мониторе или нажмите клавишу **⏻** (длительное нажатие), **av (аудиовидео)** или **pc (ПК)** на пульте дистанционного управления, после чего монитор включится.

Включение монитора (шнур питания подсоединён)

- 1 **Если монитор был выключен при помощи клавиши **↻** на мониторе**
Нажмите клавишу **↻** или **INPUT SELECT (ВЫБОР ВХОДНОГО СИГНАЛА)** на мониторе или нажмите клавишу **⏻** (длительное нажатие), **av (аудиовидео)** или **pc (ПК)** на пульте дистанционного управления, после чего монитор включится.
- 2 **Если монитор был выключен при помощи клавиши **Main power (Основное питание)** на мониторе**
 - Нажмите клавишу **Main power** на мониторе для того, чтобы включить монитор.
- 3 **Если монитор был выключен при помощи пульта дистанционного управления, а также при помощи клавиши **Main power (Основное питание)** на мониторе**
 - Нажмите клавишу **Main power** на мониторе, а затем нажмите клавишу **↻** или **INPUT SELECT** на мониторе или нажмите клавишу **⏻** (длительное нажатие), **av (аудиовидео)** или **pc (ПК)** на пульте дистанционного управления, после чего монитор включится.

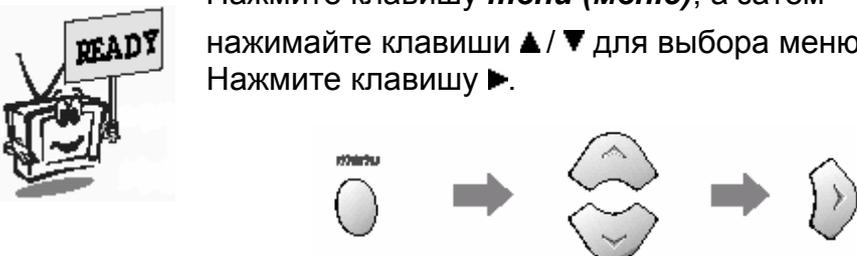


Подсказки

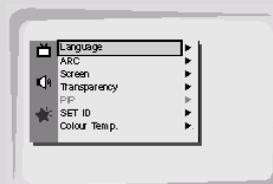
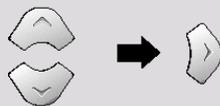
- **Регулировка уровня громкости**
Клавиша громкости (▶) увеличивает громкость, а клавиша громкости (◀) уменьшает громкость звука.

Выбор языка экранного меню

Нажмите клавишу **меню (меню)**, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



- 1** Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Language (Язык)**, затем нажмите клавишу ►.



- 2** Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора желаемого языка.



- 3** Нажмите клавишу **exit (выход)**.



Проверка функций

- Выберите источник входного сигнала video (Видео).
- Эти функции работают только при установленной интерфейсной плате. Интерфейсная плата VB02L является дополнительным оборудованием (не входящим в комплект)

меню



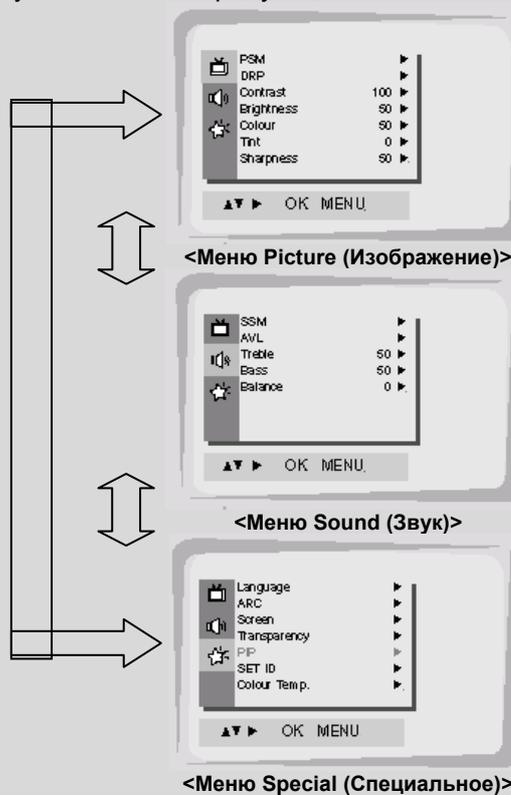
1

Нажмите клавишу *меню* (меню).

2

Нажимайте клавиши ▲ / ▼.

- Каждый раз, когда вы нажимаете эти клавиши, вы будете видеть чередующиеся меню, как показано ниже:



3

Нажмите клавишу ▶, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ или ◀ / ▶ для выбора функции, которую вы хотите использовать.

- Нажмите клавишу *exit* (выход) для того, чтобы выйти из меню.

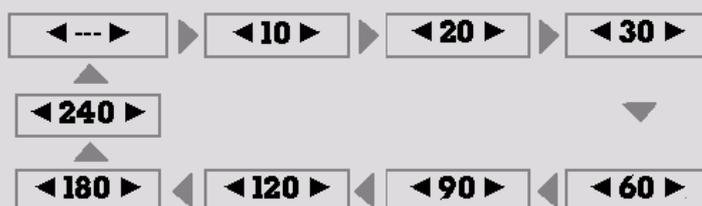


Настройка таймера автоматического выключения

- Таймер автоматического выключения выключает монитор по окончании заданного периода времени.



Нажмите **Синюю** (🕒) клавишу для установки таймера автоматического выключения. Каждый раз, когда вы нажимаете **Синюю** (🕒) клавишу, высвечивается следующее предустановленное значение времени, как показано ниже.



- Для отмены настройки таймера автоматического выключения повторно нажимайте **Синюю** (🕒) клавишу или клавиши ◀ / ▶ до отображения значения ◀---▶.
- За минуту до того, как монитор должен выключиться, на экране высвечивается '⚠🕒1'.



Подсказки

- Когда желаемая настройка таймера автоматического выключения отображается на экране, не нажимайте **Синюю** (🕒) клавишу. По прошествии 20 секунд значение времени исчезнет с экрана и таймер будет установлен.
- Для проверки времени, оставшегося до выключения, однократно нажмите **Синюю** (🕒) клавишу.
- Если вы выключите монитор вручную после установки таймера автоматического выключения, то настроенное значение будет стёрто. После этого таймер необходимо будет установить снова.

Предустановленные настройки изображения

- Используйте PSM (Память состояния изображения) для установки монитора на наилучшее качество изображения.
- Эта функция не доступна в режимах RGB и PIP ("картинка в картинке").



PSM (Память состояния изображения)



1

Нажмите **Жёлтую** (□) клавишу .

2

Нажимайте **Жёлтую** (□) клавишу или клавиши ◀ / ▶ для выбора желаемого качества изображения.



- Каждое нажатие клавиш ◀ / ▶ изменяет значение, отображаемое на экране, как показано ниже.



- Вы также можете выбрать режимы `dynamic` (Динамическое), `Mild` (Мягкое) или `User` (Пользовательское) в меню `Picture` (Изображение).
- Режимы `dynamic` и `mild` запрограммированы на заводе-изготовителе для получения наилучшего качества изображения и не могут быть изменены.

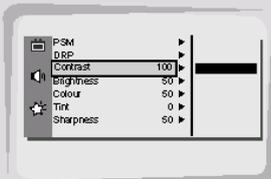
Регулировка качества изображения

- Настройки изображения PIP ("картинка в картинке") не могут изменяться.

Нажмите клавишу *menu*, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



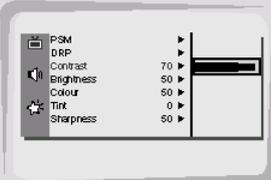
1 Используйте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Contrast (Контрастность)**, затем нажмите клавишу ►.
(для настройки уровня контрастности)



- Настройка **Brightness (Яркости)**, **Colour (Насыщенности)**, **Tint (Оттенка)** И **Sharpness (Яркости)** производится аналогичным образом.

2 Используйте клавиши ◀ / ▶ для произведения необходимых настроек, затем нажмите клавишу *exit (выход)*.

- Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора других пунктов.



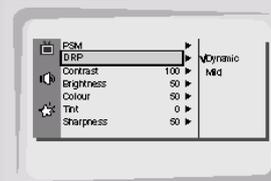
DRP (Цифровая реальность изображения)

- DRP позволяет вам выбрать чёткий или мягкий режим изображения.
- Эта функция работает только в режиме видео, компонентного видео или 480i.

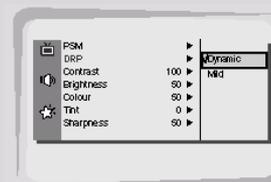
Нажмите клавишу *menu*, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



1 Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта DRP, затем нажмите клавишу ►.



2 Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пунктов **Dynamic** (Динамическое) или **Mild** (Мягкое).



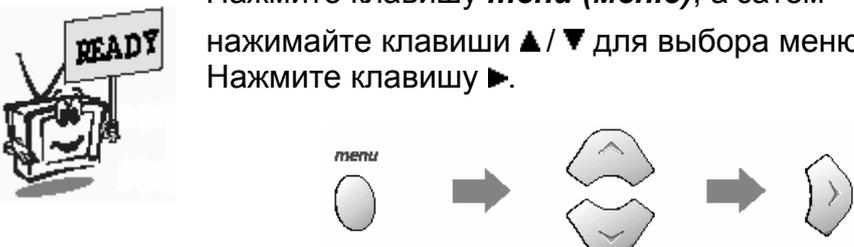
3 Нажмите клавишу *exit* (выход).



Выбор пунктов меню

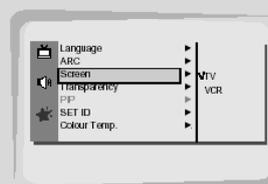
- Используйте эту функцию при просмотре изображений с видеовходов

Нажмите клавишу **меню (меню)**, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



1

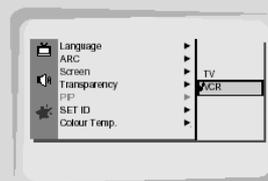
Используйте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Screen (Экран)**, затем нажмите клавишу ►.



2

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пунктов **TV (Телевидение)** или **VCR (Видеомагнитофон)**.

- Выберите пункт **vcr** при просмотре изображения с видеомагнитофона.
- Выберите пункт **tv** при просмотре изображения с других устройств. (Кроме видеомагнитофона).
- При каждом нажатии клавиш ▲ / ▼ вы переключаетесь между пунктами **tv** и **vcr**.



3

Нажмите клавишу **exit (выход)**.

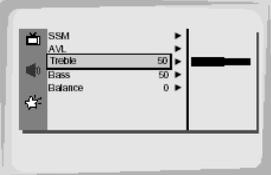


Регулировка звука

Нажмите клавишу *menu*, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ▶.



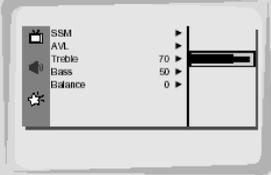
1 Используйте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Treble (Высокие частоты)**, затем нажмите клавишу ▶.
(при настройке высоких частот)



- Настройка **Bass (Низких частот)** и **Balance (Баланса)** производится аналогичным образом.

2 Используйте клавиши ◀ / ▶ для произведения необходимых настроек, затем нажмите клавишу *exit (выход)*.

- Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора других пунктов.



Предустановленные настройки звука



- Используйте SSM для настройки монитора на наилучшее качество воспроизведения звука на основании содержимого просматриваемой программы.



1

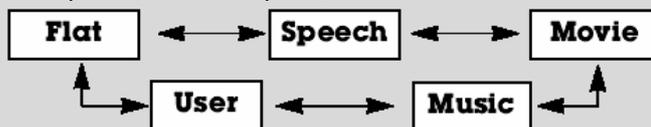
Нажмите **Зелёную** (🔊) клавишу .

2

Нажимайте **Зелёную** (🔊) клавишу или клавиши ◀/▶ для выбора желаемого качества звука.



- Каждое нажатие **Зелёной** (🔊) клавиши или клавиш ◀/▶ изменяет значение, отображаемое на экране, как показано ниже.

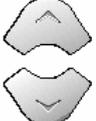


- Вы также можете выбрать режимы **Flat** (Плоский), **Speech** (Речь), **Movie** (Кинофильм), **Music** (Музыка) или **User** (Пользовательский) в меню **Sound** (Звук).
- Звуковые режимы **Flat**, **Speech**, **Movie** и **Music** запрограммированы на заводе-изготовителе для достижения наилучшего качества воспроизведения звука и не могут быть изменены.

AVL (Автоматический ограничитель громкости)

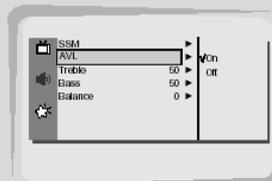
- Эта функция поддерживает одинаковый уровень громкости даже при переключении каналов.

Нажмите клавишу *menu*, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



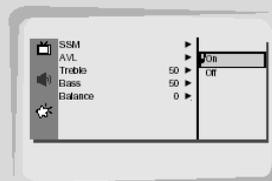
1

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **AVL**, затем нажмите клавишу ►.



2

Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пунктов **On (Включён)** или **Off (Выключен)**.



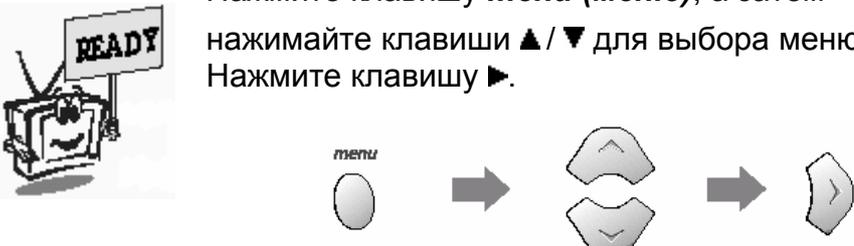
3

Нажмите клавишу *exit* (**выход**).

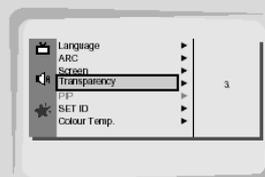


Регулировка прозрачности экранного меню

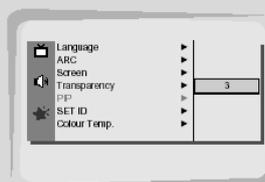
Нажмите клавишу *меню* (меню), а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



- 1 Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Transparency** (Прозрачность), затем нажмите клавишу ►.



- 2 Нажимайте клавиши ◀ / ▶ для настройки прозрачности экранного меню.
• Диапазон настройки параметра **Transparency** составляет 1 ~ 4.



- 3 Нажмите клавишу *exit* (выход).



Регулировка цветовой температуры

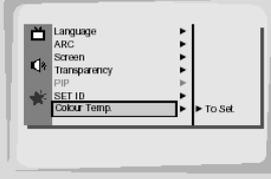
- Необходимо произвести настройку цветовой температуры в режиме ПК, даже если она уже произведена для других источников входного сигнала.
- Для возврата к значениям, предустановленным на заводе-изготовителе, выберите '0' в пунктах Red (Красный), Green (Зелёный) и Blue (Синий).



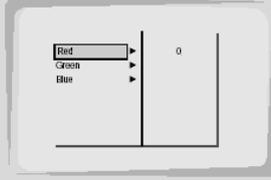
Нажмите клавишу **меню (меню)**, а затем нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора меню . Нажмите клавишу ►.



1 Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Colour Temp.** (Цветовая температура), затем нажмите клавишу ►.



2 Нажимайте клавиши ▲ / ▼ для выбора пункта **Red (Красный)**, затем нажмите клавишу ►.
(для настройки красного цвета)



- Настройка **Green** (Зелёного) и **Blue** (Синего) производится аналогичным образом.

3 Используйте клавиши ◀ / ▶ для произведения необходимых настроек, затем нажмите клавишу **exit (выход)**.



- Диапазон настроек **Red**, **Green** и **Blue** составляет -5 ~ +5.

Настройка формата изображения

- В режиме RGB доступны только форматы 16:9 и 4:3.
- Если режим 4:3 используется в течение длительного периода времени, то неподвижное изображение этого формата может остаться постоянно видимым на экране.
- Изображения формата 4:3 не должны воспроизводиться более 10 часов.



1

Нажмите клавишу **format (формат)** для выбора желаемого формата изображения.

- Каждый раз, когда вы нажимаете клавишу **format** или клавишу ◀ / ▶, вы можете последовательно выбирать режимы 16:9, 4:3 или **Zoom (Увеличение)**.



<16:9>



<4:3>



<Zoom (Увеличение)>

- Вы также можете выбрать пункты 16:9, 4:3 или **Zoom** в меню **Special (Специальное)**.

Программирование пульта дистанционного управления

Для управления другими устройствами

Вы можете запрограммировать пульт дистанционного управления для управления другими устройствами. Перед выполнением процедуры настройки, описанной ниже, найдите 3-значные коды, соответствующие моделям устройств, которыми необходимо управлять, в отдельно прилагаемом списке кодов, затем впишите их в таблицу ниже.

1. Поместите переключатель в положение, соответствующее типу устройства, которым вы хотите управлять.

| Устройство | Коды |
|-----------------------------------|------|
| Видеомагнитофон | |
| Приёмник спутникового телевидения | |
| Проигрыватель DVD или LD | |
| Усилитель | |

2. При нажатой клавише  введите соответствующий 3-значный код.
3. Отпустите клавишу **меню (меню)**.
- Попробуйте управлять устройством, выключая и включая его при помощи клавиши  (при переключателе, установленном в соответствующее положение).
 - Если управление невозможно, повторите процесс, начиная с шага 2 с использованием другого 3-значного кода.



- Некоторыми устройствами невозможно управлять при помощи прилагаемого универсального пульта дистанционного управления.
- Проверьте, какими функциями вы можете управлять при помощи этого пульта.
- В зависимости от моделей устройств и дат их выпуска могут работать не все функции.
- **Если вы запрограммировали пульт дистанционного управления для управления устройствами производства других компаний, кроме THOMSON, то, возможно, придётся перепрограммировать его заново после замены батарей.**

Программирование клавиш Громкости и Приглушения звука

Пульт дистанционного управления был предустановлен на заводе-изготовителе для управления функциями **Volume (Громкость) +/-** и **Mute (Приглушение звука)** () усилителя **THOMSON DPL 2000**. Если вы хотите управлять функциями **Volume +/-** и **Mute** () монитора **Wysius™**, то вы должны изменить заводские настройки следующим образом:

1. Переместите переключатель  в положение **plasma (плазменный монитор)**.
2. Удерживая нажатой клавишу , введите код "001".
3. Отпустите клавишу **меню (меню)**.

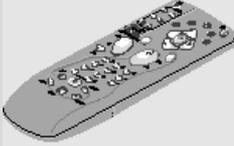
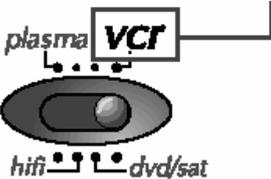
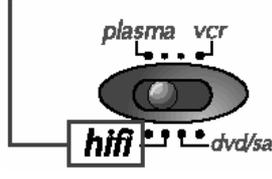
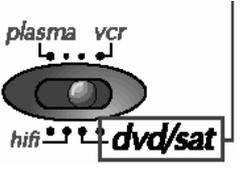
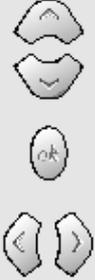
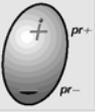
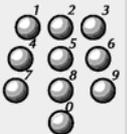
| Код усилителя | Код монитора |
|---------------|--------------|
| 000 | 001 |

Теперь клавиши **Volume +/-** и **Mute** () настроены для управления монитором **Wysius™**. Для управления усилителем поместите переключатель в положение **hi-fi**. Для возврата к заводским настройкам повторите вышеописанную процедуру, введя код "000".

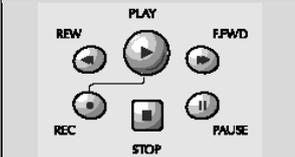
Управление другим оборудованием

- Поместите переключатель в положение, соответствующее типу устройства, которым вы хотите управлять:

Только модели устройств, произведённые компаниями группы THOMSON, могут управляться с использованием всех клавиш.

| | Видеомагнитофон | Усилитель или аудиосистема | Проигрыватель DVD, LD или приёмник спутникового телевидения |
|---|---|--|--|
|  |  |  |  |
|  | Перевод в режим ожидания / запуск | | |
|  | Подсвечивание клавиш | Подсвечивание клавиш | Подсвечивание клавиш |
|  |  VPS ShowView Информация NAVICLICK Отображение информации на экране и навигация в меню |  Коаксиальный или цифровой входы DTS Стерео Звуковые эффекты (кинотеатр, стадион, театр и т.п.) Эхо Выбор настраиваемого громкоговорителя |  Диалог * Субтитры * Информация * Содержание * Угол * |
|  |  Навигация вверх / вниз в меню Подтверждение Выбор вправо / влево в меню |  Регулировка уровня звучания громкоговорителей |  ПРОГРАММА +/- * Подтверждение ГРОМКОСТЬ +/- * |
|  | Доступ к меню | Окружающий звук (Surround) * | Доступ к меню |
|  | Выход из меню |  СтанцииPTY | |
|  | Громкость звука Приглушение звука |  усилителя или монитора Wysius™, в зависимости от программирования. | |
|  | Переключение канала | Переключение радиостанций (если они занесены в память) | Переключение главы (DVD) перемотка вперёд/назад * / Переключение каналов (SAT) |
|  | Прямой доступ к каналам и ввод цифровых значений |  Выбор радиостанций | Прямой доступ к главам (DVD) или каналам (SAT) |

- Поместите переключатель в положение, соответствующее типу устройства, которым вы хотите управлять:

| | Видеомаягнитофон | Усилитель или аудиосистема | Проигрыватель DVD, LD или приёмник спутникового телевидения |
|---|----------------------------------|---|---|
|  | Выбор разъёмов аудиовидеосигнала |  Доступ к памяти станций | Подсвечивание клавиш |
|  | |  Кассета | Диск (Rec = Увеличение) / Кассета |

 = только для устройств компании THOMSON

* = если эта функция предусмотрена на управляемом устройстве

Список возможных неполадок

| | |
|--|--|
| Нет изображения и нет звука | <ul style="list-style-type: none">• Проверьте, включён ли монитор.• Вставлена ли вилка сетевого шнура в розетку?• Включите в розетку, в которую был включён монитор, другой прибор. |
| Есть изображение, и нет звука | <ul style="list-style-type: none">• Нажмите клавишу Volume (Громкость) +/-.• Звук приглушен? Нажмите клавишу Mute (Приглушение звука) (). |
| Не работает пульт дистанционного управления | <ul style="list-style-type: none">• Проверьте, нет ли между плазменным монитором и пультом дистанционного управления объекта, который содейт препятствие.• Проверьте полярность установленных батарей. (См. страницу 26)• Установите новые батареи. (См. страницу 26) |
| Отсутствует цвет или низкое качество цвета | <ul style="list-style-type: none">• Выберите пункт Colour (Насыщенность) в меню Picture (Изображение) и нажмите клавишу (). (См. страницу 32)• Размещайте видеомагнитофон на определённом расстоянии от монитора.• Включите любую функцию для восстановления яркости изображения. (Если в течение более чем 5 минут на экране находится неподвижное изображение, то экран автоматически выключается.) |
| Отсутствует звук в одном из громкоговорителей | <ul style="list-style-type: none">• Отрегулируйте Balance (Баланс) в меню Sound (Звук). (См. страницу 35) |
| Странный звук при работе монитора | <ul style="list-style-type: none">• Обычно при нормальной работе монитор издаёт звуки, монитор исправен. |

Технические характеристики

| МОДЕЛЬ | 42WM02L | 42WM02LU |
|-----------------------|--|----------|
| Ширина (дюймов / мм) | 41,6 / 1056 | |
| Высота (дюймов / мм) | 25 / 635 | |
| Глубина (дюймов / мм) | 3,2 / 82 | |
| Вес (фунтов / кг) | 72,1 / 32,7 | |
| Напряжение питания | 220-240 В ~ 50 Гц | |
| Разрешение | 852 x 480 (точек) | |
| Градации цвета | 16,770,000 (256 шагов каждого из каналов R, G и B) | |

- Технические характеристики, приведённые выше, могут изменяться без предварительного уведомления с целью повышения качества.